

關於需預先取得簽證才可入境香港的人士

根據香港特區現時的入境條例，個別國家的公民，須預先取得簽證方可入境香港特別行政區，故持澳門永久性居民身份證的上述人士須經香港入境事務處預先審核獲批後，才能享有上述便利。身份證明局將會把有關資料送香港入境事務處作預先審核，並將審核結果通知當事人。

Relativamente aos indivíduos que necessitam de obter previamente visto para entrarem em Hong Kong

Nos termos do disposto na regulamentação de imigração da RAEHK em vigor, os cidadãos de determinados países devem obter previamente visto para entrar na RAEHK, pelo que esses titulares do BIRP da RAEM só podem usufruir as facilidades acima mencionadas depois de serem aprovado na apreciação prévia do Departamento de Imigração de Hong Kong. A Direcção dos Serviços de Identificação (DSI) irá enviar os dados dos titulares em causa ao Departamento de Imigração de Hong Kong para apreciação prévia e comunicará os interessados sobre o resultado.

For People Required a Prior Visa to Enter Hong Kong SAR

Pursuant to the existing Hong Kong SAR immigration requirements, nationals of certain countries are required to obtain a visa in prior before entering the Hong Kong SAR. These individuals, though possessing a valid electronic Macao SAR Permanent Resident Identity Card, are still subject to prior assessment and approval in order to enjoy the abovementioned facilitations. The Identification Services Bureau will send the relevant personal information to the Hong Kong Immigration Department for prior assessment, and convey the assessment result to those individuals.